



## Clarisa A. Wechsler

**EN–ES Translator (Legal, Education, U.S. Public Sector)**  
**DTP & Formatting Specialist**

---

Buenos Aires, Argentina | +54 9 223 439 6940 | [clarisawec@gmail.com](mailto:clarisawec@gmail.com)  
[linkedin.com/in/clarisawechsler](https://www.linkedin.com/in/clarisawechsler) | [proz.com/profile/2149370](https://www.proz.com/profile/2149370)

---

### Professional Profile

Certified EN–ES Translator with 12+ years of experience. Specializing in legal, education, and U.S. public sector content, I provide end-to-end solutions, including DTP and formatting, ensuring layout consistency and high-quality final deliverables.

### Services

- Translation (EN > ES, ES > EN, PT > ES/EN)
- Editing & Proofreading
- Desktop Publishing (DTP) & Document Formatting
- Localization

### Tools

- CAT Tools: MemoQ, SDL Trados Studio, Wordfast
- Adobe InDesign (DTP)
- Microsoft Word (advanced formatting)

### Specializations

- Legal (contracts, litigation, immigration, corporate, and financial documents)
- Education (academic records, diplomas, admissions, and special education/IEP documents)
- U.S. Public Sector (environmental, urban planning, healthcare, and social services content)

### Professional Experience

#### **Translator & Editor – Lazar Translating & Interpreting (2014 – Present)**

- Translated special education, healthcare, and technical (oil & gas, environment) content

#### **Translator & Editor – CSH Translation (2017 – Present)**

- Translated and edited legal, financial, banking, and marketing content

#### **Project Manager – Jaguar Translations (2018 – Present)**

- Coordinated translation projects and delivered formatted documents (DTP)

#### **Translator – Twins Language Services (2024 – Present)**

- Translated personal records, court, and education documents

### Education

- Bachelor's Degree in Legal Translation – Universidad CAECE (2007–2012)
- Bachelor's Degree in Technical-Scientific Translation – Universidad CAECE (2007–2011)

### References

- **Carolina Sánchez-Hervás** | CSH Translation | 786-563-3032 | [info@cshtranslation.com](mailto:info@cshtranslation.com)
- **Jessica Tikriti** | Lazar Translating & Interpreting | 310-453-3302 Ext. 102 | [jessica@lazar.com](mailto:jessica@lazar.com)